

Distr.: General 22 October 2002

Russian

Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 77 предварительной повестки дня*
Ближневосточное агентство Организации
Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Лица, перемещенные в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

В своей резолюции 56/54 от 10 декабря 2001 года Генеральная Ассамблея подтвердила право всех лиц, перемещенных в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий, на возвращение в свои жилища и одобрила усилия Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) по оказанию, насколько это практически осуществимо, на чрезвычайной основе и в качестве временной меры гуманитарной помощи таким лицам. Ассамблея просила также Генерального секретаря представить ей после консультаций с Генеральным комиссаром БАПОР доклад о ходе осуществления этой резолюции.

В докладе содержатся ссылки на переписку между Генеральным секретарем и Постоянным представителем Израиля по вопросу о мерах, принимаемых правительством Израиля в порядке осуществления соответствующих положений резолюции. В нем приводится также информация, представленная Генеральным комиссаром БАПОР Генеральному секретарю по вопросу о возвращении беженцев, зарегистрированных Агентством, на Западный берег и сектор Газа из мест, расположенных за пределами оккупированной палестинской территории.

^{*} A/57/150.

^{**} Срок представления настоящего доклада обусловлен тем, что ответ от соответствующего государства-члена был получен 16 августа 2002 года.

1. Настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее во исполнение пункта 5 ее резолюции 56/54 от 10 декабря 2001 года, озаглавленной «Лица, перемещенные в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий», постановляющая часть которой гласит следующее:

«Генеральная Ассамблея,

..

- 1. подтверждает право всех лиц, перемещенных в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий, на возвращение в свои жилища или места прежнего проживания на территориях, оккупированных Израилем с 1967 года;
- 2. выражает глубокую озабоченность в связи с тем, что согласованный сторонами в статье XII Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению механизм возвращения перемещенных лиц не введен в действие, и выражает надежду на ускоренное возвращение перемещенных лиц;
- 3. одобряет, тем временем, усилия Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, направленные на то, чтобы продолжать, насколько это практически осуществимо, оказание на чрезвычайной основе и в качестве временной меры гуманитарной помощи тем лицам в данном районе, которые в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий находятся в настоящее время на положении перемещенных лиц и по-прежнему остро нуждаются в помощи;
- 4. *решительно призывает* все правительства, а также организации и частных лиц оказывать в указанных выше целях щедрую помощь Агентству и другим соответствующим межправительственным и неправительственным организациям;
- 5. *просит* Генерального секретаря после консультаций с Генеральным комиссаром представить Генеральной Ассамблее до ее пятьдесят седьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции».
- 2. 27 июня 2002 года Генеральный секретарь направил Постоянному представителю Израиля при Организации Объединенных Наций вербальную ноту, в которой он привлек внимание к возложенной на него в соответствии с указанной резолюцией обязанности представить доклад и просил Постоянного представителя информировать его о всех шагах, которые правительство Израиля предприняло или намеревается предпринять для осуществления соответствующих положений этой резолюции.
- 3. В вербальной ноте от 15 августа 2002 года Постоянный представитель Израиля сообщил следующее:

«Позиция Израиля в отношении этих резолюций была изложена в ряде ежегодных ответов, направленных Генеральному секретарю в последние годы, самым недавним из которых является вербальная нота Израиля от 30 июля 2001 года. Израиль выражает сожаление в связи с тем, что резолюции, касающиеся Ближневосточного агентства Организации

Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), по-прежнему изобилуют политическими вопросами, не имеющими отношения к той работе, за которую отвечает БАПОР, и, таким образом, продолжают оставаться оторванными от реалий в этом регионе. Соответственно Израиль воздержался при голосовании по резолюции 56/55 Генеральной Ассамблеи и голосовал против резолюций Ассамблеи 56/52, 56/54, 56/56, 56/57 и 56/58.

Несмотря на то, что Израиль продолжает поддерживать гуманитарную миссию БАПОР, у него по-прежнему вызывает озабоченность ряд вопросов, касающихся действий БАПОР. БАПОР неоднократно делало необъективные заявления без какого-либо учета той обстановки в плане безопасности, в которой приходится действовать Израилю, или законного права Израиля на принятие мер для защиты своих граждан. Израиль считает, что такие заявления не способствуют и не благоприятствуют налаживанию плодотворных рабочих взаимоотношений с БАПОР.

Также БАПОР хранило молчание тогда, когда в палестинских лагерях беженцев начала формироваться разветвленная инфраструктура палестинского терроризма. Эта террористическая деятельность не только явно противоречит резолюциям Совета Безопасности, которые требуют, чтобы лагеря беженцев оставались гражданскими по своему характеру, но и создает непосредственную угрозу для жизни проживающего поблизости гражданского населения. Хотя Израиль признает, что БАПОР не уполномочено обеспечивать поддержание безопасности и общественного порядка в лагерях беженцев, он тем не менее полагает, что в интересах охраны и безопасности гражданского населения БАПОР может в соответствии с резолюциями, принятыми Советом Безопасности по этому вопросу, привлечь внимание к неправомерному использованию лагерей беженцев вооруженными элементами.

И наконец, БАПОР должно также позаботиться о том, чтобы его объекты, а также пособия и другие учебные материалы, применяемые в его школах, не использовались для восхваления терроризма, подстрекательства детей к актам насилия или пропагандирования антисемитских идей и воззрений.

Израиль по-прежнему считает, что БАПОР может играть важную роль в содействии социально-экономическому развитию, предусмотренному в соглашениях между Израилем и палестинцами, в рамках своего гуманитарного мандата и в этой связи рассчитывает на продолжение сотрудничества и сохранение хороших рабочих взаимоотношений с БАПОР.

Израиль настоятельно призывает Генерального секретаря и БАПОР рассмотреть вместе с соответствующими сторонами вопрос о том, каким образом эта организация может реально и ответственно усовершенствовать свою деятельность в целях наиболее эффективного удовлетворения потребностей тех, кому БАПОР призвано предоставлять услуги».

4. В связи с пунктом 2 резолюции 56/54 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь получил от Генерального комиссара БАПОР имеющуюся у него информацию о возвращении беженцев, зарегистрированных Агентством. Как уже указывалось в предыдущих докладах по этому вопросу, Агентство не уча-

ствует в каких бы то ни было мероприятиях, связанных с обеспечением возвращения беженцев, равно как и в мероприятиях по обеспечению возвращения перемещенных лиц, которые не зарегистрированы в качестве беженцев. Информация Агентства основана на поступающих от возвращающихся зарегистрированных беженцев просьбах о сохранении за ними права пользоваться услугами в тех районах, в которые они возвращаются, и о последующем внесении изменений в регистрационные документы. Агентство может и не знать о возвращении тех зарегистрированных беженцев, которые не обращались с просьбой об оказании услуг. По сведениям, которыми располагает Агентство на данный момент, в период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года численность зарегистрированных БАПОР беженцев, которые возвратились на Западный берег и в сектор Газа из мест, расположенных за пределами оккупированпалестинской территории, составляет, соответственно, 173 человека. Следует отметить, что некоторые из них сами, возможно, и не были перемещены в 1967 году, но могут являться членами семьи зарегистрированного перемещенного беженца. Так, с учетом оценки, приведенной в пункте 4 прошлогоднего доклада (А/56/382), численность перемещенных зарегистрированных беженцев, которые, по данным Агентства, возвратились на оккупированные территории в период с июня 1967 года, составляет около 22 900 человек. Агентство не в состоянии дать оценку общей численности возвратившихся перемещенных лиц. Оно ведет учет лишь зарегистрированных беженцев, и, как это отмечалось выше, даже эти данные, особенно сведения о местонахождении зарегистрированных беженцев, могут иметь неполный характер.

5. В связи с пунктом 3 резолюции 56/54 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь ссылается на доклад Генерального комиссара БАПОР за период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года² и на предыдущие доклады Генерального комиссара, в которых говорится о непрекращающихся усилиях, предпринимаемых БАПОР по оказанию содействия перемещенным лицам, нуждающимся в постоянной помощи.

Примечания

¹ А/48/486–S/26560, приложение.

² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 13 (A/57/13) (будет опубликовано позднее).